

A Shabbat in Swing

FOR CANTOR, CHOIR, AND JAZZ BAND



WRITTEN BY

JUSTIN CALLIS



קִבְלֹת שֶׁפֶת

I. Y'did Nefesh—יָדִיד נֶפֶשׁ

Justin Callis

Allegro vivace

Piano

p

5

mf

Yai

Pno.

p

A

cresc.

lai lai — lai lai...

9

Pno.

mp

13

mp

13

Pno.

cresc.

17 *cresc.*

Pno. *p*

21 *cresc.*

Pno.

Y' -

B

cresc.

did ne - fesh, av ha - ra - cha - man, m' -

Pno. *mp*

29 *mp*

shoch av - d' - cha el r' - tzo - ne - cha, Y' -

Pno. *cresc.*

33 *cresc.*

did ne - fesh, av ha - ra - cha - man, m' -

Pno. *p*

37

shoch av - d' - cha el r' - tzo - ne - cha.

Pno. *cresc.*

C *mf* *cresc.*

Ya - rutz av - d' - cha k' - mo a - yal, yish -

S *mp* *cresc.*

A Ah. k' - mo a - yal,

T *mp* *cresc.*

B

Pno. *mp*

45

S
A

ta - cha-veh el mul ha - da - re - cha.

mp *mf*

T
B

Ah. ha - da - re - cha. Y' -

mp *mf*

Pno.

D

S
A

did ne - fesh, av ha - ra - cha - man, m' -

cresc. *cresc.*

T
B

49

Pno.

mp

53

S
A

shoch av - d' - cha el r' - tzo - ne - cha, Y' -

mp

T
B

mp

Pno.

cresc.

57

S
A

did ne - fesh, av ha - ra - cha - man, m' -

cresc.

T
B

cresc.

Pno.

p

61

S
A

shoch av - d' - cha el r' - tzo - ne - cha.

T
B

Pno.

cresc.

E

Yai lai lai lai...

p

S
A

Ooh. Ooh. Ah.

T
B

Pno.

65

p

69

S
A

cresc. *mf*

Ooh. *cresc.* Ooh. Ah. *mf*

T
B

Pno.

cresc.

F

S
A

cresc. *cresc.* *cresc.*

did ne - fesh, av ha - ra - cha - man, m' -

T
B

Pno.

73 *8va-* *mp*

77 *mp*

shoch av - d' - cha el — r' - tzo - ne - cha, Y' -

S A *mp*

shoch av - d' - cha el — r' - tzo - ne - cha, Y' -

T B *mp*

Pno. *cresc.* (8^{va})

81 *cresc.*

did ne - fesh, av ha - ra - cha - man, m' -

S A *cresc.*

did ne - fesh, av ha - ra - cha - man, m' -

T B *cresc.*

Pno. *p*

85

S
A

T
B

Pno.

cresc.

shoch av - d' - cha el r' - tzo - ne - cha.

shoch av - d' - cha el r' - tzo - ne - cha.

G

Pno.

solo

mp

cresc.

93

S
A

T
B

Pno.

f

f

f

93

97 *cresc.*

did ne - fesh, av ha - ra - cha - man, m' - *cresc.*

S A *cresc.*

did ne - fesh, av ha - ra - cha - man, m' - *cresc.*

T B

97 *solo*

Pno. F m E $\flat$ F m E $\flat$ /G A $\flat$ 6 E $\flat$ A $\flat$ 6

101

shoch av - d' - cha el r' - tzo - ne - cha.

S A

shoch av - d' - cha el r' - tzo - ne - cha.

T B

101

Pno. B $\flat$ m A $\flat$ B $\flat$ m /A $\flat$ /G

Beloved of my soul, compassionate Parent,
pull Your servant to Your will,
Your servant will run like a deer,
will bow down before Your beauty.

יְדִיד נֶפֶשׁ, אָב הַרְחֵמֵנוּ,
מִשֶּׁחַ עֲבָדְךָ אֶל־רְצוֹנְךָ,
יְרוּץ עֲבָדְךָ כְּמוֹ אֵיל,
יִשְׁתַּחֲוֶה מוֹל הַדָּרָךְ.

קבלת שבת

II. Rom'mu—רוֹמְמוֹ

Justin Callis

Andante

Piano

The piano introduction is in 12/8 time, key of B-flat major. It features a melody in the right hand with chords and a bass line in the left hand. Dynamics include *p* (piano) and *cresc.* (crescendo).

A

Pno.

The first system of the vocal and piano accompaniment. The vocal line starts with a melody in the right hand, with lyrics: Ro - m' - mu A - do - nai E - lo - hei - nu, Ro - m' - mu A - do -. The piano accompaniment is in the left hand, with chords and a bass line. Dynamics include *mp* (mezzo-piano), *p* (piano), and *cresc.* (crescendo).

Pno.

The second system of the vocal and piano accompaniment. The vocal line continues with the melody in the right hand, with lyrics: nai E - lo - hei - nu v' - hish - ta - cha - vu, v' - hish -. The piano accompaniment is in the left hand, with chords and a bass line. Dynamics include *mf* (mezzo-forte), *dim.* (diminuendo), and *mp* (mezzo-piano).

Pno.

The third system of the vocal and piano accompaniment. The vocal line continues with the melody in the right hand, with lyrics: ta - cha - vu l' - har kod - sho, ki ka -. The piano accompaniment is in the left hand, with chords and a bass line. Dynamics include *dim.* (diminuendo) and *mp* (mezzo-piano).

14

dosh _____ A - do - nai _____ E - lo - hei - nu, _____ ki ka -

Pno.

p

cresc.

17

dosh, _____ A - do - nai, _____ A - do - nai _____ E - lo -

Pno.

mf

mp

20

hei - nu, _____ A - do - nai, _____

Pno.

23

Ro - m' -

Pno.

cresc.

mp

26

mu A - do - nai E - lo - hei - nu, Ro - m' -

Pno. *p* *cresc.*

29

mu. *rit.*

Pno.

Exalt יהוה our God
and worship at God's holy mountain;
for holy is יהוה our God.

רוֹמְמוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ
וְהִשְׁתַּחֲוִי לְהַר קָדְשׁוֹ,
כִּי־קָדוֹשׁ יְיָ אֱלֹהֵינוּ.

קְבִלַת שַׁבָּת

III. Adonai Oz—יְיָ עֹז

Justin Callis

Allegro

mp

Piano

A - do -

A

Pno.

nai oz l' - a - mo yi - tein, A - do -

S
A

T
B

nai oz l' - a - mo yi - tein

Ooh. Ah.

A - do - nai y' - va -

Pno.

B

dim.

S
A

reich, A - do - nai y' - va - reich, A - do - nai y' - va -

dim.

T
B

14

Pno.

mf

18

p

et a -

S
A

reich, A - do - nai y' - va - reich

T
B

18

Pno.

dim.

musical score for Soprano (S), Alto (A), Tenor (T), Bass (B), and Piano (Pno.). The score is in G major (one sharp) and 4/4 time. It features vocal parts with lyrics and a piano accompaniment. The piece is divided into two systems. The first system (measures 1-14) includes lyrics: 'reich, A - do - nai y' - va - reich, A - do - nai y' - va -'. The second system (measures 15-18) includes lyrics: 'et a -'. The piano accompaniment features a melodic line in the right hand and a bass line in the left hand, with various dynamics including mf and dim.

22 *cresc.*

mo va - sha - lom, a - mo va - sha - lom, et a -

Pno. *p* *cresc.*

26 *mp*

mo va - sha - lom, sha - lom. A - do -

Pno.

C

cresc.

nai oz _____ l' - a - mo yi - tein, _____ A - do -

Pno. *p* *cresc.*

30

34

S
A

p

Ooh. _____ Ah. _____

T
B

p

Pno.

34

D

solo

Pno.

Dm7 C7

43

et a -

43

Pno.

Bb9 Am7

47 *cresc.*

mo va - sha - lom, a - mo va - sha - lom, et a -

Pno. *p* *cresc.*

51 *mp*

mo va - sha - lom, sha - lom. A - do -

Pno.

E

cresc.

nai oz _____ l'-a - mo yi-tein, _____ A-do - nai oz _____

S
A *p*

T
B *p* Ooh. _____

55 *p* *cresc.*

Pno.

60

rit.

S
A

T
B

Pno.

l' - a - mo yi - tein, sha - lom.

Ah. Sha - lom.

יהוה will give strength to God's people
יהוה will bless God's people with peace.

יְיָ עֹז לְעַמּוֹ יִתֵּן,
יְיָ יְבָרֵךְ אֶת־עַמּוֹ בְּשָׁלוֹם.

קִבְלָת שַׁבָּת

IV. L'cha Dodi—לְכֵה דוֹדִי

Justin Callis

Moderato
swing

Piano

mf

mp *cresc.*

A

chah do - di lik - rat ka - lah, p' - nei Shab - bat n' - ka - b' - lah, L' -

Pno.

mp

cresc. *mp*

chah do - di lik - rat ka - lah, p' - nei Shab - bat n' - ka - b' - lah. Sha -

Pno.

p *cresc.*

B

cresc. *mf*

mor v' - za - chor b' - di - bur e - chad, hish - mi - a - nu — El ha - m' - yu - chad, A - do -

Pno.

p *cresc.*

17

nai — e - chad u - sh' - mo e - chad, l' - shem ul' - ti - fer - et v' - li - t' - hi - lah. *mf*

S A

T B

Pno. *mp*

C

chah do - di lik - rat ka - lah, — p' - nei Shab - bat n' - ka - b' - lah, L' - *mp*

S A

T B

Pno. *mp*

21

25 *mp* Lik -

S A *cresc.* chah do - di lik - rat ka - lah, — p' - nei Shab - bat n' - ka - b' - lah.

T B *cresc.*

Pno. *p* *cresc.*

D *cresc.* *mf*

rat — Shab - bat l' - chu v' - neil - cha, — ki hi m' - kor ha - b' - ra - chah, mei -

Pno. *p* *cresc.*

29

33

rosh mi - ke - dem n' - su - chah, sof — ma - a - seh b' - ma - cha - sha - va t' - chi - lah. *mf*

S
A

T
B

Pno. *mp*

E

chah do - di lik - rat ka - lah, — p' - nei Shab - bat n' - ka - b' - lah, L' - *mp*

S
A

T
B

Pno. *solo*

37

F 9 E♭9 C Dm7 B♭maj7 E♭9 Dm7 C7

41 *f*

Hi -

S
A

chah do - di lik - rat ka - lah, — p' - nei Shab - bat n' - ka - b' - lah.

T
B

cresc.

cresc.

Pno.

41

F9 Eb9 C Dm7 Bbmaj7 C7 F9 F6

F

cresc.

to - r' - ri, — hi - to - r' - ri, — ki va o - reich, ku - mi — o - ri,

45

mf *>*

cresc.

Pno.

49

u - ri — u - ri shir da - bei - ri, — k' - vod A - do - nai a - la - yich nig - lah.

mf

S
A

T
B

Pno.

G

chah do - di lik - rat ka - lah, — p' - nei Shab - bat n' - ka - b' - lah, L' -

mp

S
A

T
B

Pno.

53

mf

57 *mp*

S
A

chah do - di lik - rat ka - lah, — *cresc.* p' - nei Shab - bat n' - ka - b' - lah.

T
B

cresc.

Pno.

p *cresc.*

H **Rubato**
straight 8ths

i — v' - sha - lom a - te - ret ba - lah, — gam b' - sim - chah — u - v' - tzo - ho - lah,

61

Pno.

p

65

toch e - mu - nei — am s' - gu - lah, — bo - i — cha - lah, bo - i — cha - lah. L' -

65

Pno.

I

accel.

cresc.

chah do - di lik - rat ka - lah, — p' - nei Shab - bat n' - ka - b' - lah, — L' - *cresc.*

S
A

T
B

Pno.

69

p

Moderato

mf

73

chah do - di lik - rat ka - lah, — p' - nei Shab - bat n' - ka - b' - lah. L' - *mf*

S
A

chah do - di lik - rat ka - lah, — p' - nei Shab - bat n' - ka - b' - lah. L' - *mf*

T
B

chah do - di lik - rat ka - lah, — p' - nei Shab - bat n' - ka - b' - lah.

Pno.

73

cresc.

81

cresc.

chah do-di lik - rat ka - lah, — p' - nei Shab - bat n' - ka - b' - lah.

S
A

cresc.

chah do-di lik - rat ka - lah, — p' - nei Shab - bat n' - ka - b' - lah.

T
B

cresc.

81

p

cresc.

8va

לָכֶּה דְּוָדִי לְקִרְאָת פִּלָּה,
פָּנִי שֹׁבֵת נִקְבְּלָה.

קִבְלֹת שֶׁבֶת

V. Tov l'hodot—טוב להודות

Justin Callis

Spirito
swing

Piano *mp*

5 *cresc.*

A *mf*
Yai lai lai lai...

9 *mf*

13 *cresc.*

13 *cresc.*

Pno.

B

mp

Miz - mor shir l' - yom Ha - Shab -

Pno. *sub. p* *cresc.*

cresc.

bat, Miz - mor shir l' - yom Ha - Shab - bat.

Pno.

C

mp

S
A

Tov l' - ho - dot, l' - ho - dot l'A - do - nai u - l' - za - meir l' - shim - cha el - yon,

mp

T
B

Pno. *mp*

30

S
A

Tov l' - ho - dot, l' - ho - dot l'A - do - nai u - l' - za - meir l' - shim - cha el - yon.

cresc.

T
B

cresc.

Pno.

30

cresc.

34

mf

S
A

Tov l' - ho - dot, l' - ho - dot l'A - do - nai u - l' - za - meir l' - shim - cha el - yon,

mf

T
B

34

mf

Pno.

38

S
A

Tov l' - ho - dot, l' - ho - dot l'A - do - nai u - l' - za - meir l' - shim - cha el - yon.

cresc.

T
B

cresc.

Pno.

38

cresc.

D

mp

L' - ha - gid ba - bo - keir, ba - bo - keir chas -

42

Pno.

sub. p

cresc.

46

cresc.

de - cha, ve - e - mu - na - t' - cha ba - lei - lot.

46

Pno.

The musical score is for a piece titled 'Tov l'hodot'. It features four vocal parts: Soprano (S), Alto (A), Tenor (T), and Bass (B), along with a Piano (Pno.) accompaniment. The score is divided into three systems. The first system (measures 38-41) includes lyrics for Soprano and Alto. The second system (measures 42-45) includes lyrics for Tenor and Bass. The third system (measures 46-49) includes lyrics for Soprano and Alto. The Piano part provides harmonic support throughout, with specific dynamics like 'mp' (mezzo-piano) and 'sub. p' (subito piano) indicated. Crescendo markings ('cresc.') are used in several places to build intensity. The score is written in a key with two flats (B-flat and E-flat) and a common time signature.

E*mp*

Yai lai lai lai...

Pno.

51 *solo*

B $\flat$ 6 F m9 B $\flat$ 6 F m9

cresc.

Pno.

55

B $\flat$ 6 F m9 E $\flat$ 7 D

F*mf**mf**mf*

59

S
A

T
B

Pno.

G m7 D G m7 D

Tov l' - ho - dot, l' - ho - dot l'A - do - nai u - l' - za - meir l' - shim - cha el - yon,

Tov l' - ho - dot, l' - ho - dot l'A - do - nai u - l' - za - meir l' - shim - cha el - yon,

63 *cresc.*

Tov l' - ho - dot, l' - ho - dot l'A - do - nai u - l' - za - meir l' - shim - cha el - yon, el - yon.

S
A

Tov l' - ho - dot, l' - ho - dot l'A - do - nai u - l' - za - meir l' - shim - cha el - yon. el - yon.

T
B

63 *cresc.*

Pno.

Gm7 D D7 Eb7

A

It is good to give thanks to יהוה,
to sing to Your Name most high,
To declare in the morning Your lovingkindness,
and Your faithfulness every night,

טוב להודות ליהוה
ולזמר לשמך עליון.
להגיד בבקר חסדך,
ואמונתך בלילות.

קְבִלַת שָׁבֵת

VI. Shalom Aleichem—שְׁלוֹם אֵלֵיכֶם

Justin Callis

Allegro

Piano

mf

Sha-

A

Pno.

mp

cresc.

lom a - lei-chem, ma - la - chei ha - sha-reit, ma - la - chei el - yon, _____ mi-

Pno.

f

me - lech mal - chei ham' - la - chim, Ha - Ka - dosh Ba - ruch Hu. Bo-a-chem l' - sha -

B

lom, *mp* bo - a - chem l' - sha - lom, ma - la - chei ha - sha -

Ooh. *mp*

13 *mf*

lom, ma - la - chei el - yon, mi - *mp*

Ooh. *mp*

17 *dim.*

21 *cresc.*

me - lech — mal - chei ham' - la - chim, Ha - *cresc.*

S A *cresc.*

T B *cresc.*

Pno. *p* *cresc.*

25

Ka - dosh — Ba - ruch — Hu. Bar' -

S A

T B

Pno.

C

chu-ni — l'-sha-lom, mal - chei ha - sha-lom, ma - la - chei el - yon, — mi-

Pno. *mp* *cresc.*

me-lech mal-chei ham' - la - chim, Ha - Ka - dosh Ba - ruch Hu. Tzei-t'-chem l' - sha-

Pno. *f*

D

lom, — tzei - t'-chem l' - sha - lom, ma-la-chei ha - sha -

S *mp*

A

Ooh. *mp*

T

B

Pno. *mf*

41

mp

lom, _____ ma-la - chei _____ el - yon, _____ mi -

mp

Ooh. _____ mi -

mp

Pno.

41

dim.

45

cresc.

me - lech _____ mal - chei ham' - la - chim, _____ Ha -

cresc.

me - lech _____ mal - chei ham' - la - chim, _____ Ha -

cresc.

T

B

45

solo

Pno.

D^b

A^b

E^b

49

dim.

Ka - dosh — Ba - ruch — Hu. *lai*

dim.

Ka - dosh — Ba - ruch — Hu. Ooh. — *dim.*

Pno.

Bbm7 Gb6 C7(b9)

E

lai lai — lai...

Ooh. —

53

dim.

57

S
A
T
B

Ooh.

Pno.

57

Peace unto all of you, ministering angels,
messengers from on high,
Sovereign of Sovereigns,
The Holy One, Blessed are You.

שלום עליכם, מלאכי השרת,
מלאכי עליון,
ממלך מלכי המלכים,
הקדוש ברוך הוא.

Enter in peace, messengers of peace,
messengers from on high,
Sovereign of Sovereigns,
The Holy One, Blessed are You.

בואכם לשלום, מלאכי השלום,
מלאכי עליון,
ממלך מלכי המלכים,
הקדוש ברוך הוא.

Bless me with peace, messengers of peace,
messengers from on high,
Sovereign of Sovereigns,
The Holy One, Blessed are You.

ברכוני לשלום, מלאכי השלום,
מלאכי עליון,
ממלך מלכי המלכים,
הקדוש ברוך הוא.

Depart in peace, messengers of peace,
messengers from on high,
Sovereign of Sovereigns,
The Holy One, Blessed are You.

צאתכם לשלום, מלאכי השלום,
מלאכי עליון,
ממלך מלכי המלכים,
הקדוש ברוך הוא.

שִׁמְעַ וּבְרַחוּתֶּיָּהּ

I. Bar'chu—בְּרַחוּ

Justin Callis

Adagio

Piano

p

A *building gradually*
mp

S
A

Oh

mp

Oh

T
B

mp

Oh

5

Pno.

p

9 *cresc.*

S
A

Oh
cresc.

T
B

Oh
cresc.

Pno.

cresc.

B *mf*

Ba - r' - chu et A-do - nai

13

Pno.

mp

17

ha - m' - vo - rach!

f

Ba -

f

17

cresc.

C

mp

Ba -

ruch A-do - nai ham'-vo - rach I' - o - lam va - ed!

21

mf

cresc.

D

cresc. *rit.*

26

Pno. *p* *cresc.* *dim.*

ruch A-do - nai ham'-vo - rach l' - o - lam va - ed!

The musical score is for a piano and voice. The piano part is in the left hand, and the voice part is in the right hand. The key signature is B-flat major (two flats). The tempo is marked 'rit.' (ritardando). The piano part starts with a piano (*p*) dynamic and includes crescendos and decrescendos. The voice part has lyrics in English and Hebrew. The score is numbered 26.

Bless יהוה who is blessed!
Blessed is יהוה who is blessed forever and ever!

בְּרַכּוֹ אֶת יְיָ הַמְּבָרֵךְ!
בְּרוּךְ יְיָ הַמְּבָרֵךְ לְעוֹלָם וָעֶד!

שִׁמֵּעַ וּבְרָכוּתֶיָּהּ

II. Maariv Aravim—מַעְרִיב עֶרְבִים

Justin Callis

Adagio
swing

Piano

mp

cresc.

5

Pno.

p

9

Pno.

13

mp

Bo -

13

Pno.

cresc.

A

rei _____ yom _____ va - lai - lah, _____ Bo -

17

Pno. *mp* *cresc.*

rei _____ yom _____ va - lai - lah, _____ go -

21

Pno. *p* *cresc.*

B

leil _____ or, _____ go - leil _____ or, _____

25

Pno. *cresc.*

mi - p' - nei _____ cho - shech, _____ v' -

29

Pno. *mp* *cresc.*

33 *dim.*

cho - shech mip' - nei or, v' -

Pno.

37

cho - shech mip' - nei or.

Pno.

mp

C

S
A

p

Oo

T
B

p

41 *solo*

Pno.

E $\flat$ /A $\flat$ B $\flat$ m/A $\flat$ B $\flat$ $^\circ$ /A $\flat$ A $\flat$

45

S
A

pp

Go -

T
B

pp

Oo _____ Oo _____

Pno.

45

E♭/A♭ *B♭m/A♭* *B♭°/A♭* *A♭*

D

leil _____ or, _____ go - leil _____ or, _____

49

Pno.

cresc.

53 *mp* *cresc.*

mi - p' - nei cho - shech, v' - *p*

S A T B

53 *mp*

Pno.

57 *dim.* *cresc.* *dim.* *dim.*

cho - shech mip' - nei or, v' - *dim.*

S A T B

57 *solo*

Pno.

Bbm Ab Db

rit.

61

cho - shech mip' - nei or.

S
A

cho - shech mip' - nei or.

T
B

Pno.

61

G $\flat$ Fm Absus

E

U - ma - a - vir yom u-mei-vi ³ lai ³ - lah, u - mav-dil bein yom u-vein lai - lah,

65

Pno.

A-do - nai Tz'-va-ot ³ sh' - mo. El chai v'-ka-yam, ta - mid yim-loch a - lei - nu l'-o - lam va-ed.

Pno.

F

S
A
T
B
Pno.

Ba - ruch a - tah, A - do - nai, ha - ma - a -

Ba-ruch Hu u - va-ruch sh' - mo.

S
A
T
B
Pno.

69 riv a - ra - vim. A - men.

Creator of day and night,
You unwrap light from darkness
and darkness from light.

בורא יום ולילה,
גולל אור מפני חושך
וחושך מפני אור.

You transmit day and bring forth night,
and differentiate day from night:
יהוה is Your Name.

ומעביר יום ומביא לילה,
ומבדיל בין יום ובין לילה,
יְיָ צְבָאוֹת שְׁמוֹ.

God of life, You shall always exist,
and will reign on high forever and ever.

אל חי וקיים,
תמיד ומלוק עלינו לעולם ועד.

Blessed are You, יהוה, who causes the evening to pass by.

ברוך אתה, יְיָ, המעריב ערבים.

שִׁמְעוּ וּבְרַכּוּתֶיהָ

III. Ahavat Olam—אהבת עולם

Justin Callis

Andante

Piano

4 *mp* **A**

Ki heim cha - yei - nu — v' -

Pno.

7 *cresc.*

o - rech ya - mei - nu, — ki heim cha - yei -

Pno.

10 *cresc.* *mf*

- nu — v' - o - rech ya - mei - nu — u - va -

Pno.

B

hem neh' - geh ____ yo - mam ____ va - lai -

13

Pno. *mf*

- lah, ____ u - va - hem neh' - geh ____ yo - mam

16

Pno. *mp* *p*

C

____ va - lai - lah. ____

19

Pno. *cresc.* *p*

22

Pno. *cresc.*

25

Pno.

cresc.

28

D

mf

u - va - hem neh' - geh ____ yo - mam

Pno.

31

mp

____ va - lai - lah, ____ u - va - hem neh' - geh

Pno.

p

34

cresc.

yo - mam ____ va - lai - lah. ____

rit.

Pno.

E

38

V' - a - ha - va - t' - cha al ta-sir mi - me - nu l' - o - la - mim.

Pno.

F

Ba - ruch a-tah, A-do-nai, o - hev a-mo Yis-ra-el.

S
A

Ba-ruch Hu u-va-ruch sh'-mo. A - men.

T
B

41

Pno.

For they are the life and the length of our days;
we will ponder them day and night.
Never remove Your love from us.
Blessed are You, יהוה, who loves Your people Israel.

כי הם חיינו וארך ימינו
ובקם נהגה יומם ולילה.
ואהבתך אל תסיר ממנו לעולם.
ברוך אתה, יי, אוהב עמו ישראל.

שִׁמֵּעַ וּבְרַחוּתִּיהָ

IV. Mi Chamochah—מִי־כַמּוֹחָה

Justin Callis

Allegro

Piano *f*

Pno. ⁵

Pno. ⁹

A *mf*

Mi - cha-mo - chah ba - ci - lim, A - do - nai!

Pno. ¹³ *mp*

17

Mi — ka-mo - chah ne-dar ba - ko - desh,

Pno.

21 *cresc.*

no-ra t' - hi - lot, o - seih fe - le! Mi — cha-mo - chah.

Pno. *cresc.*

B

f

S A Mi - cha-mo - chah ba - ei - lim, A - do - nai!

f

T B

Pno. *mf*

29

S
A

Mi — ka - mo - chah ne - dar ba - ko - desh,

T
B

Pno.

33

S
A

cresc.
no - ra t' - hi - lot, o - seih fe - le! Mi — cha - mo - chah.

T
B

Pno.

C

mf

Mal - chu - t' - cha — ra - u va - ne - cha, —

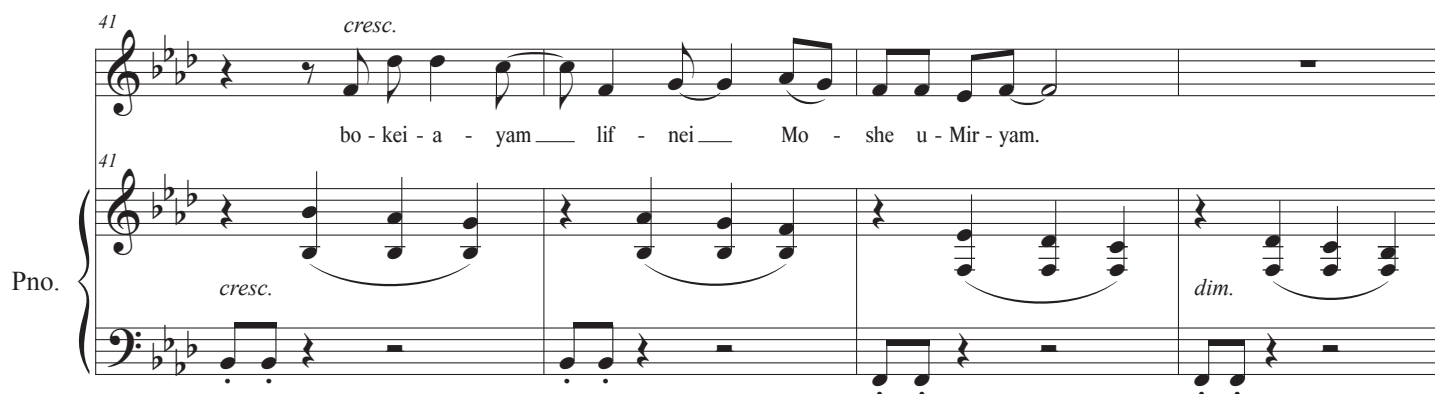
37

Pno.

41 *cresc.*

bo - kei - a - yam — lif - nei — Mo - she u - Mir - yam.

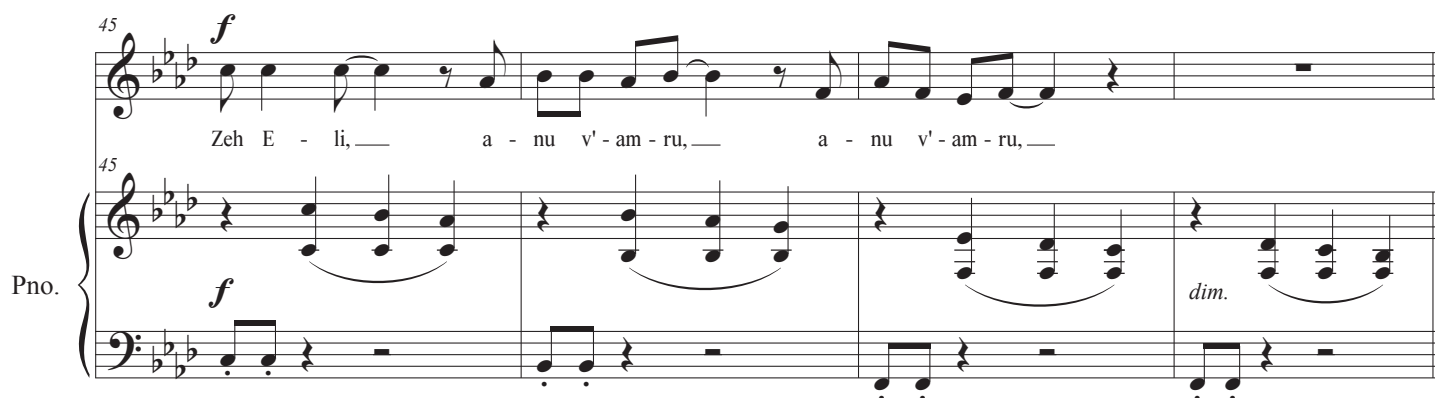
Pno. *cresc.* *dim.*



45 *f*

Zeh E - li, — a - nu v' - am - ru, — a - nu v' - am - ru, —

Pno. *f* *dim.*

**D**

Pno. *p*



53

Pno.



57

Pno.

cresc.

E

Pno.

mf

65

Pno.

cresc.

dim.

69

S
A

p

A - do -

p

T
B

69

Pno.

f

dim.

S A *cresc.*
 nai — yim-loch — l' - o - lam — va - ed! — A - do -
 T B *cresc.*
 Pno. *p*
 73
 S A
 nai — yim-loch — l' - o - lam va - ed! — A - do -
 T B
 Pno. *cresc.*
 77
 S A *cresc.*
 nai yim-loch l' - o - lam va-ed, l' - o - lam va-ed! —
 T B *cresc.*
 Pno. *solo*
 81
 C Bbm Fm A

G

86

V' - ne - e - mar: ki fa - dah A - do - nai et Ya - a - kov,

u - g' - a - lo mi - yad cha-zak mi - me - nu.

Pno.

p

H

Ba - ruch a-tah, A-do-nai, ga - al Yis-ra-eil.

S
A Ba-ruch Hu u-va-ruch sh'-mo. A - men.

T
B

91

Pno.

Who is like You, O God, among the gods that are worshipped?
Who is like You, majestic in holiness,
awesome in splendor, working wonders?

מִי־כְמֹכָה בָּאֵלִים, יי!
מי כְּמֹכָה נֶאֱדָר בְּקֹדֶשׁ,
נוֹרָא תְהִלּוֹת עֲשָׂה פְלֵא!

Your children witnessed Your sovereignty,
the sea splitting before Moses and Miriam.
"This is our God!" they cried.
יהוה will reign forever and ever!

מִלְכוּתְךָ רָאוּ בְּנֵיךָ,
בּוֹקֵעַ יָם לִפְנֵי מֹשֶׁה וּמִרְיָם.
זֶה אֱלֹהֵינוּ, עָנוּ וְאָמְרוּ,
יְיָ יִמְלֹךְ לְעֹלָם וָעֶד!

שִׁמְעַ וּבְרַכּוֹתֶיהָ

V. Hashkiveinu—הַשְׁכִּיבֵנוּ

Justin Callis

Andante moderato

mp

Ush -

Piano *p*

A

cresc.

mor tze-tei - nu u - vo - ei - nu l' - cha-yim ul' - sha - lom, — Ush -

Pno. *p*

mf

mor tze-tei - nu u - vo - ei - nu l' - cha-yim ul' - sha - lom, — Ush -

Pno. *cresc.*

mp

mor tze-tei - nu u - vo - ei - nu l' - cha-yim ul' - sha - lom, — mei - a -

Pno. *mp*

17

mf

tah v' - ad o - lam. _____ Mei - a -

mf

Mei - a -

mf

17

p

Pno.

B

cresc.

tah _____ v' - ad o - lam, mei - a - tah _____ v' - ad o - lam. Mei - a -

cresc.

tah _____ v' - ad o - lam, mei - a - tah _____ v' - ad o - lam. Mei - a -

cresc.

21

mp

Pno.

25

dim.

tah _____ v' - ad o - lam, mei - a - tah _____ v' - ad o - lam.

S
A

tah _____ v' - ad o - lam, mei - a - tah _____ v' - ad o - lam.

dim.

T
B

25

cresc.

Pno.

C

p

Pno.

33

cresc.

Pno.

37

mp

Pno.

41

mf

Mei - a -

mf

Mei - a -

mf

Pno.

p

D

cresc.

tah _____ v' - ad o - lam, mei - a - tah _____ v' - ad o - lam. Mei - a -

cresc.

tah _____ v' - ad o - lam, mei - a - tah _____ v' - ad o - lam. Mei - a -

cresc.

45 *solo*

Ab Eb Db Ab

49 *dim.* *rit.*

tah _____ v'-ad o - lam, mei-a - tah _____ v'-ad o - lam.

S A *dim.*

tah _____ v'-ad o - lam, mei-a - tah _____ v'-ad o - lam. _____

T B *dim.*

Pno.

G $\flat$ D $\flat$ E $\flat$ sus E $\flat$

E

Ba - ruch a - tah, A - do - nai, ha - po - reis su - kat³ sha - lom a -

S A Ba-ruch Hu u - va-ruch sh' - mo.

T B

Pno.

54

58

lei - nu v' - al kol a - mo Yis - ra - el v' - al Ye - ru - sha - la - yim.

S
A

T
B

Pno.

58

Guard our going and coming,
to life and to peace,
evermore.

Blessed are You, יהוה,
whose shelter of peace is spread over us,
over all Your people Israel,
and over Jerusalem.

וְשָׁמֹר צִאתָנוּ וּבֹאֵנוּ
לְחַיִּים וּלְשָׁלוֹם
מִעַתָּה וְעַד עוֹלָם.

בָּרוּךְ אַתָּה, יְיָ,
הַפּוֹרֵשׁ סֶכֶת שְׁלוֹם עָלֵינוּ
וְעַל כָּל עַמּוֹ יִשְׂרָאֵל
וְעַל יְרוּשָׁלָּיִם.

שִׁמְעוּ וּבְרַכּוּתֶיהָ
VI. V'shamru—וְשָׁמְרוּ

Justin Callis

Moderato
swing

Piano

p

cresc.

5

Pno.

mf

cresc.

9

Pno.

mf

cresc.

A

mp

cresc.

Yai dai dai...

13

Pno.

p

cresc.

17 *mp* *cresc.*

Pno. *p* *cresc.*

B *mf* *cresc.*

S
A
V' - sha - m' - ru v' - nei Yis - ra - el et Ha - Shab - bat,

mf *cresc.*

T
B

21 *mp* *cresc.*

Pno.

25 *f* Bei -

mf *cresc.*

la - a - sot et Ha - Shab - bat l' - do - ro - tam b' - rit o - lam.

mf *cresc.*

Pno. *mp* *cresc.*

C

ni u - vein b' - nei Yis - ra - el ot hi l' - o - lam, bei -

29 *mf* *cresc.*

Pno. *mf* *cresc.*

33 *cresc.*

ni u' - vein b' - nei Yis - ra - el ot hi l' - o - lam,

33 *sub. p* *cresc.*

Pno. *sub. p* *cresc.*

37

Pno.

mf *cresc.*

D

mf *cresc.*

S
A
T
B

mf *cresc.*

V' - sha - m' - ru v' - nei Yis - ra - el et Ha - Shab - bat,

V' - sha - m' - ru v' - nei Yis - ra - el et Ha - Shab - bat,

mf *cresc.*

41

Pno.

solo

F Ebm F Ebm F

45 *mf* *cresc.* *f*

S
A
T
B

la - a - sot et Ha - Shab - bat l' - do - ro - tam b' - rit o - lam. ki

la - a - sot et Ha - Shab - bat l' - do - ro - tam b' - rit o - lam.

Pno.

45

E♭m F E♭m F

E

shei - shet ya-mim a - sah — A - do - nai, a - sah A - do - nai et ha - sha -

49 *mf* *cresc.* *mp*

Pno.

53 *cresc.*

ma - yim v' - et ha - a - retz, v' - et ha - a - a - retz,

53 *sub. p* *cresc.*

Pno.

57

Pno.

mf

cresc.

F

mf

cresc.

u' - va - yom ha - sh' - vi - i sha - vat va - yi - na - fash,

61

Pno.

mp

cresc.

65

mf

cresc.

u' - va - yom ha - sh' - vi - i sha - vat va yi - na - fash.

mf

cresc.

S

mf

cresc.

A

u' - va - yom ha - sh' - vi - i sha - vat va yi - na - fash.

mf

cresc.

T

mf

cresc.

B

65

Pno.

mp

cresc.

76

V'shamru

G

mp *cresc.*

p *cresc.*

Pno.

Yai dai dai...

mp *cresc.*

p *cresc.*

Pno.

The people of Israel shall keep Shabbat,
observing Shabbat throughout the ages as a covenant for all time.
It is a sign for all time between Me and the people of Israel.
For in six days יהוה made heaven and earth,
and on the seventh day God ceased from work and was refreshed.

וְשָׁמְרוּ בְנֵי יִשְׂרָאֵל אֶת־הַשַּׁבָּת,
לַעֲשׂוֹת אֶת־הַשַּׁבָּת לְדֹרֹתָם כְּבְרִית עוֹלָם.
בֵּינִי וּבֵין בְּנֵי יִשְׂרָאֵל אוֹת הִיא לְעָלָם,
כִּי־עָשָׂה יְיָ אֶת־הַשָּׁמַיִם וְאֶת־הָאָרֶץ,
וּבַיּוֹם הַשְּׁבִיעִי שָׁבַת וַיִּנָּפֶשׁ.

תפילה

I. K'dushat HaYom—קדושת היום

Justin Callis

Andante moderato

swing *mf*

Piano

mp

A -

A

mp

5

tah ————— ki - dash - ta ————— et yom hash - vi - i, A -

Pno.

mp

9 *cresc.*

tah ————— ki - dash - ta ————— et yom hash - vi - i

Pno.

p

B

mf

13

lish - me - cha, ————— tach - lit ma - a - seih sha -

Pno.

mp

17 *cresc.* *mf*

ma - yim va - a - retz, sha - ma - yim va - a - retz. A -

Pno.

cresc.

C

mp

tah ——— ki - dash - ta ——— et yom hash - vi - i, A -

p *mp*

S

A

Oo. *p* *mp*

T

B

21 *mp*

3

25 *cresc.*

S
A
T
B

tah _____ ki - dash - ta _____ et yom hash - vi - i

cresc.

cresc.

Pno.

p

D

solo

Pno.

F maj7 Em7 Dm7 C

33

Pno.

F maj7 Em7 D7 G

E

Pno.

mp

41 *mf*

S
A

T
B

Pno. *p*

41

F

S
A

T
B

Pno. *mp*

45

tah _____ ki - dash - ta _____ et yom hash - vi - i, A -

mf

mp

3

49

S
A

tah _____ ki - dash - ta _____

et yom hash - vi -

cresc.

T
B

49

Pno.

p

52

S
A

i lish - me - cha.

T
B

52

Pno.

dim.

pp

8va

The musical score is for a piece titled 'קְדוּשַׁת הַיּוֹם' (Kedushat Hayom). It is arranged for Soprano (S), Alto (A), Tenor (T), Bass (B), and Piano (Pno.). The score is divided into two systems. The first system starts at measure 49 and ends at measure 51. The second system starts at measure 52 and ends at measure 54. The lyrics are in Hebrew. The piano part includes dynamic markings such as *p* (piano), *dim.* (diminuendo), and *pp* (pianissimo), as well as a *rit.* (ritardando) marking. The score also includes a *cresc.* (crescendo) marking. The piano part features a variety of musical notations, including chords, single notes, and a final section marked *8va* (octave). The vocal parts have lyrics written below the notes, with some words connected by hyphens to indicate long notes or breaths.

G

Ba - ruch a - tah, A - do - nai, m' - ka - deish Ha - Shab - bat.

Ba - ruch Hu u - va - ruch sh' - mo.

55

61

A - - - - - men.

61

Pno.

You hallowed the seventh day to Your Name,
at the conclusion of the creation of the heavens and the earth.
Praise to You, יהוה,
who sanctifies Shabbat.

אתה קדשתי את יום השביעי לשמך,
תכלית מעשה שמים וארץ.
ברוך אתה, יי,
מקדש השבת.

תפילה

II. Avodah—עבודה

Justin Callis

Allegro

Piano

mf *dim.*

A

Pno.

mf *mp*

R' - tzei, A - do - nai E - lo - hei - nu, b' - am - cha Yis - ra - el, —

Pno.

f

u - t' - fi - la - tam b' - a - ha - vah, b' - a - ha - vah t' - ka - beil, — u - t' -

B

hi l' - ra - tzon ta - mid a - vo - dat Yis - ra - el a - me - cha.

mf *fp* *fp*

Ooh. Ah. Ooh. Ah.

Pno. *mf*

R' - tzei, A - do - nai E - lo - hei - nu, b' - am - cha Yis - ra - el.

mf *mf* *mf*

R' - tzei, A - do - nai E - lo - hei - nu, b' - am - cha Yis - ra - el.

Pno. *mp*

C

mp *cresc.* *mf*

El ka-rov l' - chol ko-rav, p' - nei el a - va - de - cha v' - cho - nei - nu, sh' -

21

Pno.

p

25 *dim.*

foch ru - cha cha a - lei - nu, sh' - foch ru - cha - cha a - lei - nu.

25

Pno.

mf *dim.* *mp*

D

Pno.

p

33 *cresc.*

Pno.

cresc.

E

Pno. *mf*

41

f

Pno. *mp*

U-t'-

F

S
A

hi l' - ra - tzon ta - mid a - vo - dat Yis - ra - el a - me - cha.

mf *fp* *fp*

Ooh. Ah. Ooh. Ah.

T
B

mf *fp* *fp*

Pno. *mf*

49 *mf*

R' - tzei, A - do - nai E - lo - hei - nu, b' - am - cha Yis - ra - el. ____

mf

R' - tzei, A - do - nai E - lo - hei - nu, b' - am - cha Yis - ra - el. ____

mf

mp cresc.

Pno.

G

Ba - ruch a - tah, A - do - nai, ha - ma - cha - zir She - chi - na - to ____ l' - Tzi -

Ba - ruch Hu u - va - ruch sh' - mo.

53

Pno.

58

on. _____

S
A

A - men.

T
B

58

Pno.

Be pleased, יהוה our God, with Your people Israel.
May You receive the prayer of the people of Israel with love,
and accept in favor the worship of Your people Israel always.
God who is near to all who call out to You,
turn toward Your servants and grace us,
pour out your spirit upon us.

Blessed are You, יהוה,
who causes Your Divine Presence to reflect on Zion.

רצה, יי אלהינו, בעמך ישראל,
ותפלתם באהבה תקבל,
ותהי לרצון תמיד עבודת ישראל עמך.
אל קרוב לכל קראיו,
פנה אל עוֹדֵיד וְחַנּוּנוֹ,
שְׁפוך רוּחְךָ עָלֵינוּ.

ברוך אתה, יי,
הממזיר שְׁכִינָתוֹ לְצִיּוֹן.

תפלה

III. Hodaah—הודאה

Justin Callis

Adagio

Piano *mp*

Ha -

A

Pno. *mp*

5

3 *cresc.* 3 *mf*

tov ki lo cha - lu ra - cha - me - cha, ra - cha - me - cha, Ha -

Pno. *mf*

9

3 *cresc.* 3 *p*

9

tov ki lo cha - lu ra - cha - me - cha, ra - cha - me - cha, v'-ham'-ra -

B

cheim ki lo ta-mu — cha - sa - de-cha, v'-ham'-ra-cheim ki lo ta-mu — cha - sa - de-cha, mei-o-

p *cresc.* *mp*

Ooh. *p* Ooh. *cresc.* Ah *mp*

13

p *cresc.*

Pno.

lam ki - vi - nu lach, — mei-o - lam ki - vi - nu lach. —

mf

lam ki - vi - nu lach, mei-o - lam ki - vi - nu lach. — Ha -

mf

17

mp

Pno.

הוֹדָאָה

21

solo

Pno.

E $\flat$ 9

/D $\flat$

/C

B $\flat$ sus

B $\flat$

[illegible]

D

cheim ki lo ta-mu — cha - sa - de-cha, v'-ham'-ra-cheim ki lo ta-mu — cha - sa - de-cha, mei-o-

p *cresc.* *mp*

Ooh. *p* Ooh. *cresc.* Ah *mp*

29

p *cresc.*

Pno.

33

lam ki - vi - nu lach, — mei-o - lam ki - vi - nu lach. —

33

mp

Pno.

E

mp

mei-o-

mp

mei-o-

mp

37

p

cresc.

Pno.

41

lam ki - vi - nu lach, — mei-o - lam ki - vi - nu lach. —

41

mp

Pno.

F

Ba - ruch a - tah, A - do - nai, ha - tov shim -
 Ba-ruch Hu u - va-ruch sh' - mo.

46

Pno.

cha u - l' - cha na - eh l' - ho - dot.
 A - men.

49

Pno.

Good One of unending mercy,
 Compassionate One of unlimited kindness,
 we forever put our hope in You.

Blessed are You, יהוה,
 Your Name is Goodness, it is fitting to give You thanks.

הטוב כי לא כלו רחמים,
 והמרחם כי לא תמו
 חסדך, מעולם קיינו לך.

ברוך אתה, יי,
 הטוב שמך וקדך נאה להודות.

תפלה
IV. Shalom—שלום

Justin Callis

Vivace

Piano

pp *cresc.*

5

Pno.

p Sha -

A

cresc.

lom rav, sha - lom rav, sha -

9

Pno.

p *cresc.*

13

lom rav, sha - lom,

13

Pno.

dim.

B

mp *cresc.* *dim.*

al Yis - ra - el am - cha ta -

Pno.

mf

sim l' - o - lam, ki a -

Pno.

C

tah hu Me - lech A - don l' - chol, A -

Pno.

p *dim.*

don l' - chol ha - sha - lom. Sha -

Pno.

D

cresc.

S
A

lom rav, sha - lom rav, sha -

cresc.

T
B

33

Pno.

p

cresc.

S
A

lom rav, sha - lom,

T
B

37

Pno.

dim.

E

mp

cresc.

dim.

S
A

al Yis - ra - el am - cha ta -

mp

cresc.

dim.

T
B

41

Pno.

mp

45

S
A

sim l' - o - lam.

T
B

Pno.

F

Pno.

F m E♭ A♭ B♭

53

S
A

p

T
B

Sha - *p*

Pno.

53 C m F m G+ C m

G

cresc.

S
A

lom rav, sha - lom rav, sha -

cresc.

T
B

57

Pno.

p

cresc.

S
A

lom rav, sha - lom,

T
B

61

Pno.

dim.

H

mp

cresc.

dim.

S
A

al Yis - ra - el am - cha ta -

mp

cresc.

dim.

T
B

65

Pno.

mp

69

S
A

sim l' - o - lam.

T
B

Pno.

dim.

I

Ba - ruch a - tah, A - do - nai, ha - m' - va - reich et a - mo Yis - ra - el ba - sha - lom.

S
A

Ba - ruch Hu u - va - ruch sh' - mo. A - men.

T
B

Pno.

73

Place great peace upon Your people Israel, for eternity,
for You are Sovereign of all peace.

שלום רב על ישראל עמך תשים לעולם,
כי אתה הוא מלך אדון לכל השלום.

Blessed are You, יהוה,
who blesses Your people Israel with peace.

ברוך אתה, יהוה,
המברך את עמו ישראל בשלום.

תפילה

V. T'filat HaLev—תפילת הלב

Justin Callis

Spirito

Piano

pp *cresc.* *p* *cresc.*

A

Pno.

mf *cresc.*

O - seh sha - lom bim - ro - mav hu ya - a - seh sha - lom, _____ hu

Pno.

mp *mf*

ya - a - seh sha - lom _____ a - lei - nu, a - lei - nu, v' - al

B

102

B

cresc. *mf*

kol Yis - ra - el, _____ v' - al kol yosh - vei tei - veil, _____ v' - im -

p *cresc.*

Oo. _____ Oo. _____

p *cresc.*

T B

13

mp *cresc.*

Pno.

17

ru, v' - im - ru: _____ A - men. _____

mp

V' - im - ru: _____ Ah. _____

mp

T B

17

mf

Pno.

102

B

cresc. *mf*

kol Yis - ra - el, _____ v' - al kol yosh - vei tei - veil, _____ v' - im -

p *cresc.*

Oo. _____ Oo. _____

p *cresc.*

T B

13

mp *cresc.*

Pno.

17

ru, v' - im - ru: _____ A - men. _____

mp

V' - im - ru: _____ Ah. _____

mp

T B

17

mf

Pno.

C

S
A

mf *cresc.*

O - seh sha - lom bim - ro - mav — hu ya - a - seh sha - lom, hu

T
B

mf *cresc.*

Pno.

21 *mp*

S
A

25

ya - a - seh sha - lom — a - lei - nu, a - lei - nu.

T
B

25

Pno.

mf

D

Pno.

solo

F m /D $\flat$ /B $\flat$ /C C m

33

Pno.

Fm Bb C

E

mf *cresc.*

S
A

O - seh sha - lom bim - ro - mav — hu ya - a - seh sha - lom, hu

mf *cresc.*

T
B

37

Pno.

mp

41

S
A

ya - a - seh sha - lom — a - lei - nu, a - lei - nu.

T
B

41

Pno.

mf

May the One who makes peace in the heavens make peace
upon us and upon all Israel. And we say: Amen.

עֲשֵׂה שְׁלוֹם בְּמִרוֹמָיו, הוּא יַעֲשֶׂה שְׁלוֹם עָלֵינוּ,
וְעַל כָּל יִשְׂרָאֵל, וְעַל כָּל יוֹשְׁבֵי תֵבֶל, וְאָמְרוּ: אָמֵן.

שִׁירִים לַשַּׁבָּת
I. Lo Alecha—לֹא עָלֶיךָ

Justin Callis

Allegro moderato

Piano

pp *cresc.*

A

Pno.

p *cresc.*

Pno.

9

B

Pno.

mp *cresc.*

13

17

Oo. _____

Oo. _____

Pno.

C

mf *cresc.*

Yai lai lai lai... —

21

mf *cresc.*

Pno.

25

25

Pno.

D

mf *cresc.*

S
A

Lo a - le-cha — ham' - la - chah lig - mor,

mf *cresc.*

T
B

29

mf *cresc.*

Pno.

33 *f* *cresc.* *mf*

S
A

lo a - le-cha — ham' - la - chah — lig - mor v' -

f *cresc.* *mf*

T
B

33 *f* *cresc.*

Pno.

E

lo a - tah, a - tah ben — cho - rin l' -

37 *mp*

Pno.

41 hi - ba - teil mi - me - nah.

41

Pno.

F

sub. p *cresc.*

Pno.

49

Pno.

mp

cresc.

G

Pno.

D $\flat$

A $\flat$

B $\flat$ m

F m

57

Pno.

D $\flat$

A $\flat$

B $\flat$ m

C 7($\flat$ 9)

H

S
A

mf

cresc.

Lo

mf

cresc.

a - le-cha — ham' - la - chah lig - mor,

T
B

61

Pno.

mf

cresc.

65 *f* *cresc.*

S
A

lo a - le-cha ham' - la - chah lig - mor

T
B

65 *f* *cresc.*

Pno.

I

mf *cresc.*

Yai lai lai lai... —

69 *mf* *cresc.*

Pno.

73 *f* *cresc.*

73 *f* *cresc.*

Pno.

It is not your duty to complete the work.
Neither are you free to desist from it.

לֹא עָלֶיךָ הַמְלָאכָה לְגַמּוֹר
וְלֹא אַתָּה בֶּן חֲרִיץ לְהַפְטִיל מִמֶּנָּה.